

# Ficha de datos de seguridad

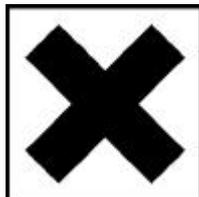
Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

Nº : K359A080679

versión nº : 0.01

Revisada el : 31/05/2006

Anula : / /



Xn - Nocivo



N - Peligroso para el medio ambiente

## 1. IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA

Tipo de producto y aplicación:

Aditivo para gas<sup>3</sup>/leo

Mejora la combusti<sup>3</sup>n y disminuye las emisiones de escape

Identificación de la empresa:

KRAFFT, S.L.

Carretera de Urnieta, s/nº - E-20140 - Andoain (Guipuzcoa) - España

Phone: +34 943 410400 - Fax: +34 943 410440

Teléfono de emergencia:

+34 943 410400

## 2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Composición:

Compuesta de inhibidor de corrosión, detergentes en destilada de petróleo.

Sustancias peligrosas:

querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4)

wt%: > 85 Symb: Xn,N R: 10,38,51/53,65

Tall Oil Fatty acid (CAS 61790-12-3 / EINECS 263-107-3)

wt%: <02 Symb: / R: 53

1H-Imidazole-1-ethanol, 4,5-Dihydro-, 2-C15-17-unsaturated alkyl derivatives (CAS 68937-01-9 / EINECS 273-051-1)

wt%: <=01 Symb: C,Xn,N R: 22,34,50/53

peróxido de di-terc-butilo (CAS 110-05-4 / EINECS 203-733-6)

wt%: < 06 Symb: O,F R: 7,11

Otros ingredientes:

<1% tolueno (CAS 108-88-3 / EINECS 203-625-9) y xileno (CAS 1330-20-7 / EINECS 215-535-7)

<0.1% benceno (CAS 71-43-2 / EINECS 200-753-7)

## 3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Riesgos principales de incendio:

Inflamable.

Riesgos principales de toxicidad:

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

El contacto frecuente ó prolongado puede desengrasar y deshidratar la piel, produciendo molestias y dermatitis.

Irrita los ojos, la piel y las vias respiratorias.

Nocivo, puede provocar parada pulmonar en caso de ingestión.

Puede provocar pérdida de conocimiento u otros efectos sobre el sistema nervioso central.

Riesgos principales-reacciones químicas:

Sin datos disponibles.

Riesgos medioambientales:

Tóxico para los organismos acuáticos.

Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

# Ficha de datos de seguridad

## Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación:	Usando protección respiratoria adecuada, se saca inmediatamente a la víctima del lugar del accidente Llevar al aire libre. En caso de pérdida de conocimiento, practicar la respiración artificial. Consultar al médico.
Contacto con la piel:	Quitarse las ropas contaminadas. Seguir enjuagando durante al menos 15 minutos. Si la inflamación o la irritación persisten, solicitar atención médica.
Contacto con los ojos:	Seguir enjuagando durante al menos 15 minutos. Si la inflamación o la irritación persisten, solicitar atención médica.
Ingestión:	Si se ingiere, NO inducir el vómito. Mantener a la persona en descanso. Requerir ayuda médica inmediata.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:	
- Adecuados:	Dióxido de carbono, polvo seco, espuma (AFFF/ATC), o agua pulverizada (niebla).
- No debe usarse:	Chorro de agua.
Procedimientos de lucha contra incendios:	Rocair con agua para enfriar las superficies expuestas al fuego y proteger al personal. Impedir el aporte de más combustible al fuego. En caso que alguna fuga o derrame no esté ardiendo, rociar con agua para dispersar los vapores. Dejar que el fuego se queme en condiciones controladas o extinguir con espuma (AFFF/ATC) o polvo químico. Intentar cubrir los derrames de líquido con espuma (AFFF/ATC).
Riesgos especiales derivados de la exposición:	Emisión de vapores de óxido de carbono en caso de combustión incompleto del producto.
Equipo de protección especial en la lucha contra incendios:	Ropa protectora de cobertura completa y equipo respiratorio autónomo.

### 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales:	Asegurar una buena ventilación. En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro respiratorio, tipo: A (ABEK)
Métodos de limpieza:	
- En el suelo:	Eliminar las fuentes de ignición. Mantener al público alejado. Informar a la policía local y/o a los bomberos. Recoger los pequeños derrames con un absorbente químico seco. Consultar a un experto en la eliminación del producto recuperado y asegúrese de que se hace de acuerdo con las leyes locales. Recuperar mediante bombeo (emplear una bomba manual o antideflagrante) o con un absorbente adecuado.
- En el agua:	Eliminar las fuentes de ignición. Avisar a los ocupantes y navegantes de zonas en la dirección del viento del peligro de fuego y explosión y pedirles se mantengan a distancia.

# Ficha de datos de seguridad

## Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

Notificar al puerto o autoridades relevantes y mantener al público alejado. Parar el derrame si es posible hacerlo sin peligro. Confiarlo si es posible.

Se quita de la superficie arrastrando la capa superior o utilizando absorbentes adecuados. En aguas abiertas, si está permitido por las autoridades locales y organismos de medio ambiente, se pueden usar materiales dispersantes o inmersores.

Consultar a un experto en destrucción del material recogido y asegurarse de estar en conformidad con las leyes de residuos locales.

### 7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:	No respirar los vapores. Evítese el contacto con los ojos y la piel. No fumar. Asegurar una buena ventilación. El material acumula cargas estáticas que pueden causar chispas eléctricas (fuente de ignición). Usar tomas de tierra apropiadas. No presurizar, cortar, calentar o soldar los recipientes (los recipientes vacíos pueden contener producto residual). No manipular o almacenar cerca de una llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición.
Almacenamiento:	Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Embalaje:	
- General:	Conservar preferentemente en el embalaje original; en caso contrario transcribir todas las indicaciones de la etiqueta reglamentaria en el nuevo embalaje.
- Adecuados:	Acero al Carbono, Acero inoxidable.
- No debe usarse:	Caucho natural, Caucho butílico,

### 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Controles recomendados:	Se recomienda el uso de ventilación por extracción local para controlar las emanaciones del proceso cerca de la fuente. Las muestras de laboratorio se deben conservar y usar bajo campana. Se debe contar con ventilación mecánica en los lugares cerrados. Disponer de un lavavojos accesible.
TLV:	recomienda para el total de hidrocarburos basado en la composición: 100 ppm
Protección personal:	
- Protección respiratoria:	Asegurar una buena ventilación. En caso de ventilación insuficiente, utilizar una careta con filtro respiratorio, tipo: A (ABEK)
- Protección de la piel y de las manos:	Manipular de acuerdo a procedimientos de seguridad e higiene industrial adecuados. Ropa y guantes de protección adecuada Nitrilo,

# Ficha de datos de seguridad

## Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

- Protección ocular: Neopreno,  
- No debe usarse:  
Caucho natural,  
polyvinylchloride (PVC),  
Gafas de protección/visor.

### 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Estos valores son unicamente indicativos. Por favor, consultar también los valores contenidos en la hoja de especificaciones del producto.

Apariencia:	Incoloro.
	Líquido.
Olor:	Queroseno
pH :	No aplicable.
Punto de Ebullición:	130-300
Punto de Fusión:	No determinado todavía.
Punto de Inflamación:	35 °C
Límites de explosividad:	0.7-8 vol%
Presión de vapor a 20°C:	±1 hPa
Solubilidad en agua:	Negligible.
Propiedades oxidantes:	No determinado todavía.
Coefficiente de partición (n-octanol/agua):	No determinado todavía.
refractive index at 20°C (ASTM D-1747):	1.4465
Peso específico a 15°C:	~810 kg/m <sup>3</sup>
Punto de Congelación:	No determinado todavía.

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable en las condiciones normales de utilización.
Condiciones a evitar:	Temperatura superior a 50 °C Manténgase alejado de la luz solar.
Materiales a evitar:	Evitar el contacto con ácidos fuertes y oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos:	Gases, humo, Dióxido de Carbono (CO <sub>2</sub> ), Monóxido de Carbono (CO) (Tóxico).

### 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

(Basado en pruebas con productos similares).

Los datos toxicologicos no han podido ser determinados para este producto.

Toxicidad oral en ratas LD50:	> 2000 mg/kg
Toxicidad cutánea en conejo LDL50:	> 2000 mg/kg
Toxicidad por inhalación en ratas (4 o) LC50:	> 2000 mg/m <sup>3</sup>
Contacto con la piel:	Bajo grado de toxicidad. El contacto frecuente ó prolongado puede desengrasar y deshidratar la piel, produciendo molestias y dermatitis.
Contacto con los ojos:	Moderadamente irritante. Cuasar molestias en los ojos pero no afecta al tejido ocular.
Inhalacion:	Irrita los ojos y las vias respiratorias. Puede provocar náuseas, vértigo.

# Ficha de datos de seguridad

## Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

Ingestion:	Puede provocar pérdida de conocimiento u otros efectos sobre el sistema nervioso central. Pequeñas cantidades de líquido aspiradas en el sistema respiratorio durante la ingestión o el vómito, pueden producir bronconeumonía o edema pulmonar. Toxicidad mínima.
Test de sensibilización en la piel:	No irritante.
Otros datos	Pruebas perpetuas al pincel en la piel de sujetos de experimentación han demostrado que productos similares han causado cáncer cutáneo.
Mutagénesis y carcinógenesis:	Sin información disponible.

### 12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Movilidad:	Esta sustancia es relativamente volátil y se evaporará desde el agua y el suelo en el transcurso de unos pocos días.
Degradabilidad:	Basado en datos obtenidos para una sustancia similar o en datos estimados. Esta sustancia es susceptible de biodegradarse rápidamente. Esta sustancia es susceptible de ser eliminada en un proceso de tratamiento de aguas residuales.
Ecotoxicidad y bioacumulación:	Ce espera sue sea tóxico para los organismos acuáticos.
Clase WGK (Alemania):	2

### 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

Desecho del producto:	Este producto no se puede eliminar en vertederos ni por alcantarillas municipales, sumideros, corrientes de agua natural y/o rios. Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local.
Desecho de los envases:	Eliminar de manera segura, de acuerdo con la legislación local.

### 14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

UN	1993
Proper shipping name:	Flammable liquid, n.o.s. (kerosine)
--ADR/RID:	LQ7
Clase:	3, III
Código de peligro:	30
Tipo de etiqueta:	3
--Código IMO-IMDG:	LQ=5L
Klasse:	3
Packing group:	III
EMS:	F-E, S-E
Marine Pollutant:	P
--TRANSPORTE AERO (ICAO/IATA):	
Clase:	3
Packing group:	III
Packing instructions:	309/310

### 15. INFORMACION REGLAMENTARIA

# Ficha de datos de seguridad

## Krafft Tratamiento Anti-Humos (Ref.81613)

Etiquetado CEE:	Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG & 1999/45/EG.
- Símbolo(s):	Nocivo: Xn. Peligroso para el medio ambiente: N
- Contiene:	querosina (petróleo) (CAS 8008-20-6 / EINECS 232-366-4)
- Frases R:	R 10: Inflamable. R 38: Irrita la piel. R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- Frases S:	S (2): Manténgase fuera del alcance de los niños. S 37: Usen guantes adecuados. S 61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad. S (62): En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

### 16. OTRAS INFORMACIONES

Fuente de los datos utilizados:	Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.
Naturaleza de la revisión:	Nuevos datos en la sección: §§ 2,9,14,16
Texto de las frases R mencionadas en la Sección 2	R 7: Puede provocar incendios. R 10: Inflamable. R 11: Fácilmente inflamable. R 22: Nocivo por ingestión. R 34: Provoca quemaduras. R 38: Irrita la piel. R 50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 53: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R 65: Nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG y 2001/58/EG.

Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.

Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador. La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.